Anziehvorschrift für Zylinderkopf
Tightening Instructions for Cylinder Head
Instructions de serrage pour culasse
Prescripciones de apriete para culatas

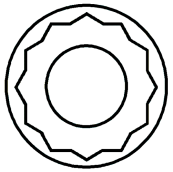
197.710

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

Toyota

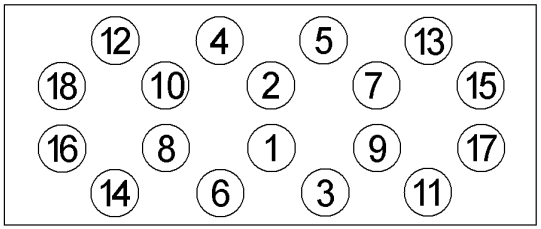
elring
Das Original

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo



151.800
M12x1,25x127

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



Anziehen/	✲	39 Nm
Tightening/	➤	90°
Serrage/	➤	90°
Apriete		

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

✲	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
✶	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
❑	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 97 mm; ∓: 0,85 mm

Mot: 1KZ-T, 1KZ-TE
3,0 ltr TD SOHC
92 kW (125 PS)

4 Runner 1993➜
Land Cruiser 1993➜

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

197.710